

*Study on Lewis Mumford's Thought*

# 路易斯·芒福德

## 思想研究

李树学 著



人民教育出版社

*Study on Lewis Mumford's Thought*

# 路易斯·芒福德 思想研究

李树学 著



人民教育出版社

责任编辑:马长虹

封面设计:徐 晖

### 图书在版编目(CIP)数据

路易斯·芒福德思想研究/李树学 著. —北京:人民出版社,2015.10

ISBN 978-7-01-014724-6

I. ①路… II. ①李… III. ①芒福德,L.(1895~1990)—人物研究

IV. ①K837.125.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 067064 号

### 路易斯·芒福德思想研究

LUYISI MANGFUDE SIXIANG YANJIU

李树学 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

环球印刷(北京)有限公司印刷 新华书店经销

2015 年 10 月第 1 版 2015 年 10 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:13

字数:200 千字 印数:0,001—3,000 册

ISBN 978-7-01-014724-6 定价:45.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

## 序 一

阅读李树学的《路易斯·芒福德思想研究》，使我想起了19世纪玛丽·雪莱的小说《弗兰肯斯坦》。在这部小说里，玛丽·雪莱描写了科学家弗兰肯斯坦博士的故事：他超出了通常的研究和实验范围，创造了一个有生命的怪物，而这个怪物后来又杀气腾腾地反对他的创造者。弗兰肯斯坦的形象，似乎体现了路易斯·芒福德所处的社会境遇。

随着科学技术的迅速发展和广泛应用，同时出现了两种对立的结果：一方面，人们的生活条件得到了改善，有更多的商品，更方便的居住条件，更快捷的通讯，更舒适的旅行，等等；另一方面，社会却出现了脱节，产生了更多的贫富分化，更多的污染，更多的矛盾和冲突……。在以前认为只属于科幻小说的领域里，一个又一个的突破震撼了公众。而且，几乎在人类生活的每一个领域，从医治疾病到卫星通讯再到太空探索，科学和技术的发展仍在继续。总的看来，新的发明和应用似乎都体现了弗兰肯斯坦的神话：一方面，人类对自然的控制，人类的预见能力，人类发现和解决自然或人类自己所造成的困难的能力，似乎可以无限地扩大；但另一方面，超机械化的战争威胁依然存在，过度的工业化和污染改变了生态环境，引发了种种生态危机，而大量复杂的专业化使社会和政治的决定面

面临着更多的忧虑。在这种情况下，“科学和人文价值”的问题便突显出来。于是，人文学者、科学家和技术专家进行公开的辩论。芒福德是其中之一，也是意见最激进的一个。

芒福德是著名的文化史学家、文学及建筑批评家和社会哲学家，李树学的《路易斯·芒福德思想研究》系统地论述芒福德的思想，阐发他从20世纪20年代开始的卓越的事业。李树学的研究使我们看到，芒福德一直关心自然环境和人类文化的关系问题，研究技术发展与文化的关系，与城市规划的关系，自然环境的情调和特点，以及艺术和思想的形式和精神。

在《路易斯·芒福德思想研究》里，李树学告诉我们，芒福德坚持文化优先，坚持机器不是一个独立的力量，而是整个文化的一部分。通过文化上的几个阶段（原始、古代和现当代）追溯技术的变化（从工具到机器），芒福德指出，机器越来越趋向于代替人类活动，并把它的模式（以机械化的形式）强加于人类的行为和思想。最初他以为通过民主社会主义计划，人类可以掌控技术，使之服务于更人道的目的。但自第二次世界大战以后，他开始强调怀疑主义。在他看来，思想感情进一步机械化，更多的问题以公式化的、机器的方式解决，更多的权威性转向机械本身，人类的愿望在决定中降到从属的地位。这种形势使芒福德感到极端危机，他在20世纪50年代曾这样写道：它“像一个喝醉酒的机车司机，驾驶着现代化的火车，以每小时一百多哩的速度在黑夜里疾驰，我们不断地通过危险信号，但没有认识到我们的速度，这是我们的机械工具造成的，只能增加我们的危险，或造成更大的毁灭性的碰撞。”芒福德指出，危险的信号也出现在对旧的城市结构的冲击当中，出现在对自然环境的破坏当中，而且还出现在文化行为当中，例如艺术的非理性化，流行电影里的暴力，以及对民族主义宣传里的军事威力的赞颂。

芒福德相信，简单的、孤立的机器即将或已经让位于“大机器”，即

吞噬一切的大系统，这个系统依托资本的内在逻辑和庞大的计算机化的电子结构。芒福德认为，这种巨大而无形的大系统，是现代生活的错误的方向，因为它引发可怕的新极权主义的控制：少数人创造一个统一的、包括一切的、超星际的、为自动操作而设计的“大机器”；人们不是作为独立自主的人而积极地发挥作用，而是变成一种被动的、无目的的、由机器控制的动物。芒福德进而论证说，这种前景的产生是因为大机器本身产生于人类生活的一个部分，产生于以文化为基础的关于人作为工人或技术员的概念，它完全不同于人作为生物体的概念，即人熟悉自己的本性并与自己的自然功能相协调的概念。看看人们今天对电脑和手机多么依赖，多么不可须臾分离，就不难理解芒福德所说的人变成由机器控制的动物。

芒福德关于技术作为人类文化的一种产品，并因此表达一种人性内容的基本观点，给人们以绝大的启迪；它是我阅读李树学的《路易斯·芒福德思想研究》的最大收获，也是他这部专著的核心论点。当然，李树学的研究不止于此，他系统阐发芒福德的思想演变，把芒福德置于科技发展的历史中考虑，并把芒福德的某些观点与当下的社会现实联系起来（如城镇化问题、环境问题，等等），这些都值得我们赞赏。

我对芒福德缺乏研究，上面的些许体会，主要得益于李树学的《路易斯·芒福德思想研究》，因此我认为这是一部非常有价值的著作。借此机会，我对李树学取得的成就表示衷心祝贺，并祝他在未来的学术道路上走得更远，取得更大的成就。

王逢振

2015年仲夏

## 序 二

路易斯·芒福德是一位多产作家，并且兴趣极为广泛，所写内容涉及建筑批评、城市规划、文学批评、技术哲学、社会学、经济学等诸多领域。可谓知识渊博、思想深邃、多才多艺。但也正因此，人们对他褒贬不一，并有所诟病，少数人认为他的思想缺乏独创性，一些人认为他思想庞杂，缺乏系统性。

李树学教授平时语不惊人。关于芒福德，他却语惊四座，视野独特，观点与众人相左，独树一帜。他认为，芒福德虽然著述庞杂，但是主题思想却是统一的，即：芒福德所关心的是人类在现代文明面前应怎样生存这样一个问题，具体而言，就是：人类怎样对待城镇化、怎样对待科学技术、怎样维护世界和平、实现世界大同的宏伟目标。

李树学的这一研究结论把芒福德提升了一个层次。芒福德不仅是美国 20 世纪最伟大的作家之一，还是重要的思想家。

李树学的《路易斯·芒福德思想研究》是国家社科基金课题成果，是他在对芒福德研究的基础上，结合我国工业化、城镇化建设实际，对芒福德思想的进一步挖掘和整理。国内学术界对芒福德的研究仅限于城市规划和哲学领域。李树学从跨学科的角度对芒福德的思想进行全面的综

合研究，在国内尚属首创。该成果挖掘出的芒福德“生态城市规划思想”、“城市和技术惠民思想”、“社区规划理念”、“芒福德中小城镇建设理念”等。这些都是首次提出，对我国限制超大城市的“摊大饼”式的无限制的蔓延，系统解决超大城市的交通拥堵、人口爆炸，以及北京、上海、广州这些“巨无霸”超大城市居高不下的房价，抑制工业文明带来的城市环境污染，对于我国在城市建设领域如何落实共享改革开放红利，如何建设环境优美、宜居的中小城镇，实现“全民共同富裕”，具有很强的理论指导价值和应用价值。

除此之外，李树学还挖掘出了“芒福德的全球化思想”，“建立世界政府”的构思等，对于建立世界和平、东西方共同发展、建立美好人类家园，都具有深远的历史影响。李树学的研究成果必将掀起国内芒福德的研究热潮。

李树学是河北师范大学外国语学院优秀毕业生。他布衣出身，生活简朴，学习刻苦。毕业后到邢台任教，工作踏实认真。后出国进修，先后赴英国剑桥大学和诺丁汉大学进修深造，于2007年获得诺丁汉大学美国学博士学位。美国学是美国20世纪40—50年代成立的特殊专业，是一门跨学科的专业，要求学生懂好几个专业，因此，美国学对学生的要求是相当高的。李树学从英美文学转到美国学，肯定吃了不少苦头。他在英国诺丁汉大学攻读博士学位期间专攻芒福德，并在国外出版学术专著 *Lewis Mumford: Critic of Culture and Civilization* 一书。该书已被美国哈佛大学、普林斯顿大学、美国国会图书馆、加利福尼亚州立大学、中国国家图书馆、北京外国语大学图书馆等多家中外著名高等学府、国家级图书馆收藏，被《美国当代社会学：书评杂志》(*Contemporary Sociology: A Journal of Reviews*) 刊登了书评，产生了广泛的国际影响。

鉴于其学术成绩，河北师范大学外国语学院几任院长田贵森教授、潘炳信教授和我都曾邀他加盟。他热爱家乡，执意回邢台任教，母校未得



其才。这一次，他的国家社科基金课题结项，要出版专著，约我作序。因不懂芒福德，我不敢多言，仅就自己所知，写以上逐句，是为序。

李正栓

2015年5月1日

# 目 录

序 一	王逢振	1
序 二	李正栓	5
导 论		1
一、国内外研究现状述评及研究意义		1
二、本书研究的主要内容、基本思路、研究方法、 重点难点、基本观点和创新之处		4
第一章 芒福德生平简介		11
第二章 芒福德的城市生态思想及对城市生态学的早期贡献		22
一、生态城市理念及系统环境观的主要内容		24
二、芒福德区域城市观		25
三、芒福德的系统环境观		29
第三章 芒福德城市规划理论中的社区理念		38

一、社区概念的提出 .....	39
二、芒福德的社区理念 .....	40
第四章 芒福德城市“罗马化”现象之论述及对 我国城镇化建设的启示 .....	45
一、城市的“罗马化”现象和现代“都市病” .....	47
二、芒福德的中小城镇建设思想 .....	50
三、芒福德中小城市建设思想对我国城镇化建设的启示 .....	53
第五章 芒福德的技术哲学思想 .....	61
一、什么是技术? .....	62
二、技术在什么意义上参与了我们的世界构造? .....	67
三、在技术对世界的构造过程中人起了什么样的作用? .....	69
四、我们怎样才能挣脱这张无所不包的技术之网? .....	73
五、现代科学与现代技术的关系 .....	78
六、芒福德与海德格尔之差异 .....	80
第六章 芒福德的技术文明观 .....	86
一、芒福德的合力理论 .....	87
二、历史阶段划分及对现代性和资本主义文明的批判 .....	92
三、芒福德的技术文明观 .....	102
第七章 芒福德的城市和技术普惠思想 .....	106
一、芒福德的惠民思想在其西方文明阶段划分中的表现 .....	108
二、芒福德的城市惠民思想 .....	110
三、芒福德的技术惠民思想 .....	117

四、芒福德公平思想的国际延伸 .....	118
第八章 芒福德的全球一体化意识 .....	123
一、芒福德对第二次世界大战的看法 .....	127
二、芒福德对美苏冷战的看法 .....	133
三、芒福德的“世界政府”构想 .....	140
第九章 芒福德及其他西方学者眼中的东方文明 .....	144
一、芒福德眼中的东方文明 .....	145
二、李约瑟、谭普尔眼中的中国文明 .....	151
结 论 .....	169
附 录 芒福德生平年表 .....	177
参考文献 .....	181
致 谢 .....	194

# 导 论

## 一、国内外研究现状述评及研究意义

路易斯·芒福德一生学术涉猎极广，著作等身，内容包括政治、经济、哲学、历史、艺术、文化、科技、城市规划、城市设计等，出版过三十多部专著，上千篇文章和评论，连续三十年给《纽约人》杂志的“天际线”栏目当编辑，就纽约的城市建筑和规划问题充当评论员，写过电影脚本，还拍摄过电影，同时还创作了五百多幅水彩画和美术作品，在美国的十几所知名学府担任过教授。芒福德先生曾获得英国皇家建筑学金奖、美国国家文学勋章、美国国家艺术勋章、美国总统自由勋章、里根总统奖，还被封为大英帝国爵士等。他的《城市发展史——起源、演变和前景》在中外城市规划界被誉为圣经。

我国学术界对芒福德的研究大多集中在城市规划、建筑、技术哲学等领域，原因主要是国内对芒福德的作品只有《城市文化》、《城市发展史——起源、演变和前景》、《技术与文明》等，都是近几年陆续由宋俊岭、陈允明等翻译，由中国建筑工业出版社出版的，而他的其他重要著作

国内尚无中译本问世。对芒福德作为跨学科大师的专题研究迄今为止尚未看到。我国学术界对芒福德的研究和了解刚刚起步。黄俊的《杰出的建筑师路易斯·芒福德》描述了芒福德的成长过程以及在建筑领域的研究和贡献。王中的《城市规划的三位人文主义大师——霍华德、盖蒂斯、芒福德》一文阐述了三位大师在人文主义规划方面的贡献以及他们之间的传承关系。吴志宏的《芒福德的地区建筑思想与批判的地区主义》一文分析和探讨了芒福德的地区建筑思想的内涵以及对批判的地区主义的影响。宋言奇在《生态城市理念：系统环境观的阐释》一文中说：“生态城市最早是在1987年由苏联生态学家O·亚尼斯基与美国学者理查德·雷吉斯特所提出的。”其实，“生态城市”的这些理想模式最早提出从严格意义上来讲应该归功于路易斯·芒福德。芒福德早在1931年出版的《褐色年代》(*The Brown Decades*)和1934年出版的《技术与文明》(*Technics and Civilization*)等著作中已经提出了生态城市的基本思想。对“生态城市”创始人的张冠李戴实际上反映了我国学术界对芒福德早期贡献的忽视和对芒福德思想研究的不足。吴国盛的论文《芒福德的技术哲学》从哲学的角度解释了芒福德对人性的独到理解和与之相关的对技术的广义理解，肯定了芒福德以“巨机器”概念为标志的现代技术之本质的揭示，以及对现代技术之起源的独特历史阐释，是对机器哲学的两大贡献，从而拓宽了国内的芒福德研究。

国外芒福德研究有多纳德·米勒(Donald Miller)撰写的芒福德传记《路易斯·芒福德传》(*Lewis Mumford: A Life*)；托马斯·P·休斯(Thomas P. Hughes)和阿伽色·C·休斯(Agatha C. Hughes)合编的一部论文集《公共知识分子：路易斯·芒福德》(*Lewis Mumford: Public Intellectual*)；罗伯特·沃野托维茨(Robert Wojtowicz)撰写的专著《路易斯·芒福德与美国现代主义：建筑有托帮理论和美国现代主义》(*Lewis Mumford and American Modernism: Eutopian Theories for Architecture and American*

Modernism)；李树学 (Shuxue Li) 撰写的学术专著《路易斯·芒福德：文化与文明批评家》(Lewis Mumford: Critic of Culture and Civilization)。多纳德·米勒的芒福德传记详细叙述了芒福德的生平，包括他的人品、家庭生活、他的朋友、他的成就以及他的人文主义思想。但是他的传记很少涉及对芒福德的著作深刻的解读，因此缺乏思想深度。托马斯·P. 休斯和阿伽色·C. 休斯合编的论文集，是基于1984年宾夕法尼亚大学以“技术与文化”为题举办的芒福德国际研讨会上，来自不同学科的专家撰写的论文。这是一部很重要的论文集，体现了芒福德著作的跨学科性质。但是由于这次会议主要探讨的是技术和文化的关系，因此，大多数文章对芒福德后期有关技术方面的作品进行了研究，从而忽视了他的早期作品。兰斯·斯瑞特 (Lance Strate) 撰写的论文《路易斯·芒福德与科技生态学》确立了芒福德对媒介生态学的贡献。兰斯指出芒福德是比第一个明确提出“媒介生态学”理论的内尔·M. 波斯曼 (Neil M Postman) 和马歇尔·麦克卢汉 (Marshal McLuhan) 以及哈罗德·伊尼斯 (Harold Innis) 更早的媒介生态学的奠基人。罗伯特·沃野托维茨的专著主要是从建筑和城市规划方面对芒福德进行了研究，研究了孩子的成长过程，他的建筑和规划理论，以及对整个西方建筑和城市规划领域的贡献。但是，他对芒福德作品的思想性挖掘不深。对芒福德先生在其他领域的贡献研究不够。他没有看到芒福德作品的整体性。与沃野托维茨相比，艾伦·川池腾博格 (Alan Trachtenberg) 和卡西·布莱克 (Casey Blake) 试图用“文化批评家”来形容芒福德，这多多少少对芒福德来讲更加确切和公平。“文化批评家”比单纯的“建筑评论家”、“规划师”、“技术史家”更能概括芒福德作品和思想的博大性和系统性。但是他们并没有对芒福德进行专题的研究。

## 二、本书研究的主要内容、基本思路、研究方法、 重点难点、基本观点和创新之处

笔者在英国诺丁汉大学美加研究院 (School of American And Canadian Studies) 从事的芒福德研究的基础上, 从西方方兴未艾的文化和文明研究的角度对芒福德思想的跨学科性质, 进行了更加全面的探讨。笔者在以前的研究中, 通过对芒福德早、中期著作《乌托邦的故事》(*The Story of Utopias*), 《金色日子》(*The Golden Day*), 《褐色年代》(*The Brown Decades*), 《城市文化》(*The Culture of Cities*), 《技术与文明》(*Technics and Civilization*), 《城市展望》(*The Urban Prospect*) 等的研究, 探讨了芒福德的乌托邦思想; 通过对比研究确认了芒福德对早期美国学运动的贡献及其历史地位; 通过对马克思和韦伯现代性思想的对比研究, 摸清了芒福德对现代性的认识和他的技术文明观, 在对马克思和韦伯的思想进行综合、继承的基础上, 丰富和发展了他们的思想, 用独特的跨学科性质的文化和文明研究视角, 形成了独特的社会发展的“合力理论”。论著的最后一章是对芒福德的社区主义的城市规划理念进行了深入的探讨和空间的解读。

本书是在原来研究的基础上对芒福德的中、后期重要作品《以理智的名义》(*In the Name of Sanity*), 《生命行为》(*The Conduct of Life*), 《人类的转变》(*The Transformations of Man*), 《机器的神话: 技术与人类发展 (I)》和《机器的神话: 权利的五角大楼 (II)》(*The Myth of the Machine: Technics and Human Development (I), The Pentagon of Power (II)*), 《人类必须行动》(*Man Must Act*), 《生存的信念》(*Faith for Living*), 《城市发展史: 起源、演变和发展》(*The City in History: Its Origins, Its*



*Transformation and Its Prospects*),《高速公路与城市》(*The Highway and the City*),《城市展望》(*The Urban Prospect*)等进行文本研究。

一、挖掘出芒福德的“城市生态”思想,确立芒福德现代“城市生态”奠基人之一的历史地位,还芒福德一个公道。除了其学理上的意义外,芒福德的城市生态理论对我国的生态建设也具有十分重要的现实意义。欧洲在17世纪就进入了工业化和城市化建设,美国自南北内战以后也进入大规模的工业化和城镇化建设。他们在建设中遇到的各种各样的问题,同样也会在我国现阶段的工业化和城市化进程中遇到,并且,这些问题已经遇到,工业化对生态的破坏,对自然环境的破坏已相当严重,解决这些问题已迫在眉睫、刻不容缓。芒福德通过对西方工业化和城市化进程通古博今的史学研究,为我们建设生态城市、进行生态建设提供了可资借鉴的思想和方法。因此,研究芒福德的城市生态观和城市建设理念,对我国的大都市化建设,包括小城镇建设都具有十分重要的理论意义和现实意义。

二、路易斯·芒福德的城市社区主义规划理念。作为美国20世纪城市化进程中最有影响的都市学家之一,芒福德在他的《城市文化》、《城市展望》等一系列著作和文章中以社区为指导思想对美国以及欧洲的城市规划及现状进行了理性的分析。从家庭邻里到儿童游乐场,从购物中心、社区活动中心到市中心的空间绿地,芒福德在城市规划评论中所表现出来的规划理念在现代化城市中有利于培养人们日常交际和合作、有利于形成人们的地域情感和归属感、有利于提高人们的社区意识和社会公德意识。我国现在正处在城市化建设的关键时期,研究芒福德的城市规划理论对我国的城镇化建设具有重要的指导意义和借鉴作用。

三、在以“大都市”和“城市群”为中心的都市化进程中,城市规模已成为一个很重要的问题。大都市一方面代表了一个国家和地区的经济实力和文明发展的程度,另一方面,也带来了许多诸如:交通拥堵,物